



USB-HUB / USB HUB / HUB USB SUHL 4 A1

(DE) (AT) (CH)

USB-HUB

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

USB HUB

Operation and Safety Notes

(FR) (BE)

HUB USB

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

USB-HUB

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)

HUB USB

Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)

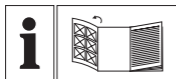
ROZBOČOVAČ USB

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(SK)

USB ADAPTÉR

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny



DE/AT/CH

Bedienungs- und Sicherheitshinweise Seite 5

GB/IE

Operation and Safety Notes Page 18

FR/BE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité Page 30

NL/BE

Gebruik en veiligheidsrichtlijnen Pagina 44

PL

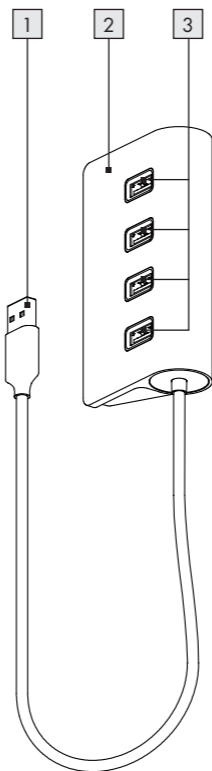
Uwagi dotyczące obsługi i bezpieczeństwa Strona 56

CZ

Návod k použití a bezpečnostní pokyny Strana 68

SK

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny Strana 80



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Hinweise zu Warenzeichen.....	Seite	7
Lieferumfang	Seite	8
Sicherheitshinweise	Seite	8
Teilebeschreibung	Seite	10
Technische Daten	Seite	11
Vor der Inbetriebnahme	Seite	12
Bedienung und Betrieb	Seite	12
Aufbewahrung bei Nichtbenutzung	Seite	13
Reinigung und Pflege	Seite	13
Entsorgung	Seite	14
Garantie und Service	Seite	15
Garantie	Seite	15
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite	16
Service	Seite	17

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:



GEFAHR! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „Gefahr“ auf eine lebensbedrohliche Situation hin, welche, wenn der Gefahrenhinweis nicht beachtet wird, tödliche Verletzungen verursachen kann.



WARNUNG! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „Warnung“ auf eine gefährliche Situation hin, welche, wenn der Gefahrenhinweis nicht beachtet wird, schwere Verletzungen verursachen kann.



VORSICHT! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „Vorsicht“ auf eine Gefährdung mit geringem Risikograd hin, welche, wenn der Gefahrenhinweis nicht beachtet wird, leichte oder mittlere Verletzungen verursachen kann.



HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.



Gleichstrom



Dieses Symbol bedeutet, dass bei Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung beachtet werden muss.

USB-HUB

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieser USB-HUB (nachfolgend als „Produkt“ bezeichnet) ist ein Informationstechnologie-Gerät. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen. Verwenden Sie es nicht zu industriellen oder kommerziellen Zwecken. Darüber hinaus darf das Produkt nicht in tropischen Klimazonen verwendet werden. Jegliche andere Nutzung wird als unsachgemäß angesehen. Jegliche unsachgemäße Benutzung sowie unzulässige Modifikationen am Produkt lassen die Garantie erlöschen. In diesem Fall erfolgt die Nutzung auf eigene Gefahr.

● **Hinweise zu Warenzeichen**

- USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.
- Das Warenzeichen und der Markenname SilverCrest sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.
- Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

● **Lieferumfang**

1 USB-Hub

1 Bedienungsanleitung

⚠ Sicherheitshinweise

Bitte machen Sie sich vor Benutzung des Produktes mit sämtlichen Sicherheitshinweisen und Gebrauchsanweisungen vertraut! Denken Sie daran, auch sämtliche Dokumente auszuhändigen, wenn Sie dieses Produkt an jemand anderen weitergeben!

⚠ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR BABYS UND KINDER!

⚠ Gefahr! Erstickungsgefahr!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Verpackungsmaterial stellt Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.

GEFAHR VON SACHSCHÄDEN

- Dieses Produkt enthält keine vom Nutzer reparierbaren Teile.
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser fern!

- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere Gegenstände mit offenen Flammen auf oder in die Nähe des Produktes.
- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Benutzung! Unterbrechen Sie die Verwendung, falls Sie Schäden an Produkt oder Ladekabel feststellen!
- Entfernen Sie den USB-Stecker, wenn Sie Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen.
- Plötzliche Temperaturänderungen können dazu führen, dass sich Kondensation im Inneren des Produktes bildet. Warten Sie in diesem Fall vor der Benutzung einige Zeit, bis sich das Produkt akklimatisiert hat. Andernfalls könnten Kurzschlüsse auftreten!
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizungen oder anderen wärmeabstrahlenden Geräten!
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer, setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.

GEFAHR!

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen! Im Inneren befinden sich keine Teile, die eine Wartung erfordern.

WARNUNG! Beachten Sie Folgendes:

- Setzen Sie das Produkt keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) aus.
- Setzen Sie das Produkt keinem hellen Kunstlicht aus.
- Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit Tropf- und Spritzwasser sowie korrosiven Flüssigkeiten; betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Tauchen Sie das Produkt niemals in Flüssigkeiten. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie Vasen oder Getränke, auf oder in die Nähe des Produktes.

- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern).
- Stellen Sie keine Zündquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder in die Nähe des Produktes.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in das Produkt.
- Setzen Sie das Produkt niemals extremen Temperaturschwankungen aus, da dies zu Kondensation führen und Kurzschlüsse verursachen kann. Falls sich extreme Temperaturschwankungen einmal nicht vermeiden lassen, warten Sie mit der Benutzung etwa 2 Stunden, bis das Produkt die Umgebungstemperatur erreicht hat.
- Setzen Sie das Produkt keinen übermäßigen Stößen und Vibrationen aus.
- Bei Verwendung eines optionalen USB-Netzteils müssen die zugehörigen Bedienungsanweisungen befolgt werden.
- Verlegen Sie angeschlossene Kabel immer so, dass niemand darüber stolpert oder darauf tritt. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf Kabeln ab und ziehen Sie Kabel nicht über scharfe Kanten. Andernfalls könnten sie beschädigt werden.

● **Teilebeschreibung**

Bitte beachten Sie die Ausklappseite.

- 1 USB-Eingang
- 2 USB-Hub
- 3 USB-Ausgänge

● Technische Daten

USB-Spezifikationen:

USB 3.0 (abwärtskompatibel mit USB 2.0 und 1.1)

Datenübertragungsrate:

Bis zu 5 GBit/s

USB-Eingangsspannung / -strom:

5 V \pm 5%, 900 mA

USB-Ausgangsspannung:

5 V \pm 5%

USB-Ausgangsstrom:

Gesamt max. 840 mA

Abmessungen:

Ca. 98 x 55 x 28 mm

Gewicht:

Ca. 92 g

Betriebstemperatur:

5 - 35 °C

Lagerungstemperatur:

0 - 45 °C

Feuchtigkeit (nicht kondensierend):

0 - 70 %

Systemanforderungen:

Windows XP / Vista / 7 / 8 oder Mac OS X v10.2 oder höher

Technische Daten und Design könnten ohne Ankündigung geändert werden.

● Vor der Inbetriebnahme

i Hinweis:

Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden. Überprüfen Sie vor der Verwendung den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Beschädigungen.

● Bedienung und Betrieb

Schalten Sie Ihren Computer ein und warten Sie, bis das Betriebssystem hochgefahren ist.

Verbinden Sie den USB-Eingang **1** mit einem freien USB-Anschluss an Ihrem Computer. Die erforderlichen Treiber werden bei Verbindung automatisch installiert.

Sie können nun Geräte mit den USB-Ausgängen **3** verbinden, um auf USB-3.0-Verbindungen mit Übertragungsgeschwindigkeiten von bis zu 5 GBit/s zuzugreifen.

i Hinweis:

1. Zur Erzielung maximaler Leistung des USB-Hubs **2** müssen Ihr Computersystem, Peripheriegeräte und Kabel USB 3.0 unterstützen.
2. Für maximale Leistung sollten verbundene Geräte eine kombinierte maximale Stromstärke von 840 mA nicht überschreiten; andernfalls könnten Verbindungen instabil oder vollständig getrennt werden.
3. Der USB-Hub **2** synchronisiert Tablets und andere Geräte, die eine höhere Stromaufnahme erfordern, lädt sie aber nicht auf.

VORSICHT!

Stellen Sie sicher, dass die Datenübertragung abgeschlossen ist, bevor Sie das USB-Stick entfernen. Andernfalls könnten Daten verlorengehen.

Bei einigen USB-Peripheriegeräten, bei denen vor der Benutzung ein Treiber installiert werden muss, erhalten Sie den Treiber beim Kauf des Gerätes oder vom Gerätehersteller.

Möglicherweise treten Datenübertragungsprobleme auf, wenn der USB-Hub an eine externe Festplatte angeschlossen wird. Wir empfehlen, Ihre externe Festplatte direkt mit einem Computer anstatt mit dem USB-Hub zu verbinden.

● **Aufbewahrung bei Nichtbenutzung**

- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf, an dem es weder Staub noch direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

● **Reinigung und Pflege**

- Vor der Reinigung das Produkt abschalten und alle Stecker abziehen!
- Verwenden Sie keine säurehaltige, scheuernde und lösungsmittelhaltige Reiniger, da diese das Produkt beschädigen können.
- Reinigen Sie die Außenseite des Produktes nur mit einem weichen, trockenen Tuch!
- Bei hartnäckigen Verschmutzungen können Sie ein mildes Reinigungsmittel verwenden.
- Sie müssen das Produkt reparieren lassen, falls es auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Dies ist

beispielsweise der Fall, wenn das Gehäuse beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Produkt eingedrungen sind oder das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.

- Reparaturarbeiten sind auch erforderlich, wenn das Produkt nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist. Entfernen Sie den USB-Stecker, falls Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche austreten. In solchen Fällen sollte das Produkt erst nach Prüfung durch einen autorisierten Serviceanbieter wieder benutzt werden. Lassen Sie das Produkt nur von qualifiziertem Personal reparieren. Öffnen Sie niemals das Produktgehäuse.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produktes nur ein sauberes, trockenes Tuch. Verwenden Sie keine korrosive Flüssigkeiten. Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit

folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über

Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenschein) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: owim@lidl.ch

CE

Warnings and symbols used	Page 19
Introduction	Page 20
Intended use	Page 20
Trademark notice.....	Page 20
Scope of delivery	Page 21
Safety notices	Page 21
Parts description	Page 23
Technical data	Page 24
Before use	Page 25
Operation and use	Page 25
Storage during non-use	Page 26
Cleaning and care	Page 26
Disposal	Page 27
Warranty and service	Page 28
Warranty	Page 28
Warranty claim procedure	Page 28
Service	Page 29

Warnings and symbols used

These instructions for use contain the following warnings:



DANGER! This symbol with the signal word "DANGER" indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.



WARNING! This symbol with the signal word "WARNING" indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in serious injury.



CAUTION! This symbol with the signal word "CAUTION" indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



NOTE: This symbol with the signal word "NOTE" provides additional useful information.



Direct current



This symbol means that the operating instructions must be observed when using the product.

USB HUB

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This USB HUB (hereinafter called “product”) is an Information Technology device. This product may only be used privately and not for industrial or commercial purposes. Furthermore, this product may not be used in tropical climates. Any other use is considered improper. Any claims resulting from improper use or due to unauthorised modification of the product will be considered un-warranted. Any such use is at your own risk.

● Trademark notice

- USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
- The SilverCrest trademark and trade name is the property of their respective owners.
- Any other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.

● Scope of delivery

1 USB Hub

1 Instructions for use

⚠ Safety notices

Before using the product, please familiarize yourself with all of the safety instructions and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!

⚠ DANGER! Risk of suffocation!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. The product is not a toy.

RISK OF PROPERTY DAMAGE

- This product does not contain any parts which can be serviced by the user.
- Keep the product away from moisture, dripping and splash water!

- Do not place burning candles or other open fire on or next to the product.
- Check the product before every use! Discontinue use if any damage to the product or the charging cable is detected!
- If you notice smoke or unusual noise or odour, switch the product off immediately and remove the USB plug.
- Sudden temperature changes may cause condensation inside the product. In this case, allow the product to acclimate for some time before using it again to prevent short circuits!
- Do not operate the product near heat sources, e.g. radiators or other devices emitting heat!
- Do not throw the product into fire and do not expose to high temperatures.

⚠ DANGER!

Do not try to open the product! It has no internal parts requiring maintenance.

⚠ WARNING! Ensure that:

- no direct heat sources (e.g. heating) can affect the product
- the product are not exposed to bright artificial light
- any contact with splashed and dripping water and corrosive liquids is avoided and the product are not operated in the vicinity of water. In particular, the product should never be submerged in liquid; do not place any vessels filled with liquid, for example, vases or drinks, on or near the product
- the product are not used in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g. speakers)

- no fire sources (e.g. burning candles) are placed on or near the product
- no foreign objects penetrate the product
- the product are never subjected to extreme temperature fluctuations as this could result in condensation and electrical short circuits. If the product were subjected to extreme temperature fluctuations, however, wait (approx. 2 hours) until the product have reached ambient temperature before use
- the product are never subjected to excessive shocks and vibrations
- when using an optional USB power supply, its operating instructions are observed
- connected cables are always laid in such a manner that nobody can step on them or trip over them. There is a risk of injury
- no objects are placed on a connected cable and cables are not connected over sharp edges because they could be damaged otherwise.

● Parts description

Please refer to the fold out page.

- 1 USB input
- 2 USB hub
- 3 USB outputs

● Technical data

USB Specification:

USB 3.0 (Backwards compatible with USB 2.0 and 1.1)

Data Transfer rate:

Up to 5Gbps

USB Input voltage / current:

5 V \pm 5%, 900 mA

USB output voltage:

5 V \pm 5%

USB output current:

Total max. 840mA

Dimensions:

Approx. 98 x 55 x 28 mm

Weight:

Approx. 92 g

Operating temperature:

5 - 35 °C

Storage temperature:

0 - 45 °C

Humidity (no condensation):

0 - 70 %

System Requirement:

Windows XP / Vista / 7 / 8 or Mac OS X v10.2 or above

The specification and design may be changed without notification.

● Before use

i Note: All parts have to be unpacked and the packaging material has to be removed completely. Before use, verify the package contents are complete and undamaged!

● Operation and use

Switch your computer ON and wait until the operating system (OS) has booted up.

Connect the USB input **1** to a free USB port on your computer. The required drivers are installed automatically upon connection.

You will now be able to connect devices to the USB output ports **3** for access to USB 3.0 connections with delivery speeds of up to 5Gbps.

i Note:

1. In order to achieve maximum performance of the USB hub **2**, your computer system, peripherals, and cables must all support USB 3.0
2. For maximum performance, connected devices should not exceed a combined max current of 840 mA, otherwise connections may become unstable or disconnect entirely.
3. The USB hub **2** will sync but not charge tablets and other devices which require a higher power input.

⚠ CAUTION!

Make sure the data transfer is complete before removing the USB flash drive. Otherwise, a data loss cannot be excluded.

For some USB peripherals that need to install a driver before use, you will receive the driver with the purchase of the appliance or from the appliance manufacturer.

There may be data transmission problems if the USB hub is connected to an external hard drive. We suggest that you connect your external hard drive directly to a computer instead of the USB hub.

● Storage during non-use

- Store the product in a dry dust-free location, protected from direct sunlight.

● Cleaning and care

- Switch off the product before cleaning and remove all plugs!
- No acid, chafing or solvent cleaning agents should be used or the product can be damaged.
- Only clean the outside of the product using a soft, dry cloth!
- At persistent soiling, a mild cleaning agent can be used.
- It is necessary to repair the product if they have been damaged in any way, for example, if the housing is damaged, if liquid or objects have penetrated the product or if the product has been exposed to rain or moisture.
- Repair work is also required if the product is not working properly or has been dropped. If smoke is produced, or there are any unusual sounds or smells, remove the USB plug immediately. In such cases, the product should not be used until they have been

inspected by authorised service personnel. Only have the product repaired by qualified personnel. Never open the housing of the product.

- Only use a clean, dry cloth for cleaning the product and never use any corrosive liquids. Use a slightly moistened cloth and a mild cleaning agent to remove stubborn dirt.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics /

20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty and service

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (bill receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

GB **Service Great Britain**

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE **Service Ireland**

Tel.: 1890 930 034 (0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: owim@lidl.ie



Avertissements et symboles utilisés	Page 31
Introduction	Page 32
Utilisation prévue.....	Page 32
Avis relatif aux marques	Page 32
Contenu de la livraison.....	Page 33
Avis de sécurité	Page 33
Description des pièces	Page 35
Données techniques	Page 36
Avant utilisation	Page 37
Fonctionnement et utilisation	Page 37
Rangement en cas de non utilisation	Page 38
Nettoyage et entretien	Page 38
Mise au rebut	Page 39
Garantie et service	Page 40
Garantie	Page 40
Faire valoir sa garantie.....	Page 43
Service après-vente.....	Page 43

Avertissements et symboles utilisés

Ces instructions d'utilisation contiennent les avertissements suivants :



DANGER ! Ce symbole avec le terme « DANGER » indique un danger avec un niveau élevé de risque qui, s'il n'est pas évité, entraîne des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT ! Ce symbole avec le terme « AVERTISSEMENT » indique un danger avec un niveau modéré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures graves.



ATTENTION ! Ce symbole avec le terme « ATTENTION » indique un danger avec un niveau faible de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures à modérées.



REMARQUE : Ce symbole avec le terme « REMARQUE » fournit des informations utiles supplémentaires.



Courant continu



Ce symbole signifie que les instructions de fonctionnement doivent être respectées lors de l'utilisation du produit.

HUB USB

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● **Utilisation prévue**

Ce HUB USB (dénommé ci-après « produit ») est un appareil informatique. Ce produit ne peut être utilisé qu'en privé et non à des fins industrielles ou commerciales. De plus, ce produit ne doit pas être utilisé dans les climats tropicaux. Toute autre utilisation est considérée comme incorrecte. Toute réclamation résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une modification non autorisée du produit sera considérée comme hors garantie. Toute utilisation de la sorte est à vos risques et périls.

● **Avis relatif aux marques**

- USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.
- La marque et le nom commercial SilverCrest sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Tous les autres noms et produits peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

● Contenu de la livraison

1 Hub USB

1 Instructions d'utilisation

⚠ Avis de sécurité

Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de sécurité et toutes les instructions d'utilisation. Lorsque vous passez ce produit à d'autres, veuillez également inclure tous les documents !

⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER POUR LA VIE ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !

⚠ DANGER ! Risque de suffocation !

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec les éléments d'emballage. Les éléments d'emballage présentent un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Le matériau d'emballage n'est pas un jouet.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils font l'objet d'une surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet.

RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS

- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.

- Conservez ce produit à l'écart de l'humidité, du ruissellement et des éclaboussures d'eau !
- Ne placez pas de bougies allumées ni d'autre flamme nue sur le produit ou à proximité.
- Contrôlez le produit avant chaque utilisation ! Cessez de l'utiliser en cas de dégâts détectés au niveau du produit ou du câble de recharge !
- Si vous remarquez une fumée, une odeur ou un bruit inhabituels, éteignez immédiatement le produit et retirez la prise USB.
- Les modifications soudaines de température peuvent entraîner de la condensation à l'intérieur du produit. Le cas échéant, laissez le produit s'acclimater pendant un certain temps avant de l'utiliser à nouveau afin d'éviter les courts-circuits !
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, par exemple des radiateurs ou d'autres appareils émettant de la chaleur !
- Ne jetez pas le produit au feu et ne l'exposez pas à des températures élevées.

DANGER !

N'essayez pas d'ouvrir le produit ! Aucune pièce interne ne nécessite de maintenance.

AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que :

- aucune source de chaleur directe (par ex le chauffage) ne peut affecter le produit
- le produit n'est pas exposé à une lumière artificielle intense
- tout contact avec de l'eau provenant d'éclaboussures ou de ruissellement, ou des liquides corrosifs est évité et le produit n'est pas utilisé à proximité de l'eau. En particulier, le produit ne doit jamais être immergé dans un liquide ; Ne placez pas de récipients remplis de

liquide, par exemple, des vases ou des boissons, sur le produit ou à proximité.

- le produit n'est pas utilisé à proximité immédiate de champs magnétiques (par ex des haut-parleurs).
- aucune source de feu (par ex des bougies allumées) n'est placée sur le produit ou à proximité
- aucun objet étranger ne pénètre dans le produit
- le produit n'est jamais soumis à des fluctuations de température extrêmes car cela pourrait provoquer de la condensation et des courts-circuits électriques. Si le produit a été soumis à des fluctuations de température extrêmes, toutefois, patientez (environ 2 heures) jusqu'à ce que le produit atteigne la température ambiante avant utilisation
- le produit n'est jamais soumis à des chocs et vibrations excessifs
- en cas d'utilisation d'une alimentation électrique USB optionnelle, ses instructions d'utilisation sont respectées
- les câbles connectés sont toujours placés de telle façon que personne ne puisse les piétiner ni trébucher dessus. Il y a un risque de blessure.
- aucun objet n'est placé sur un câble connecté et les câbles ne sont pas connectés via des arêtes tranchantes, sous peine de pouvoir être endommagés.

● Description des pièces

Veuillez consulter la page dépliant.

1 Entrée USB

2 Hub USB

3 Sorties USB

● Données techniques

Spécifications USB :

USB 3.0 (Rétrocompatible avec USB 2.0 et 1.1)

Taux de transfert de données :

Jusqu'à 5 Gb/s

Tension / courant d'entrée USB :

5 V \pm 5%, 900 mA

Tension de sortie USB :

5 V \pm 5%

Courant de sortie USB :

Total max. 840 mA

Dimensions :

Environ 98 x 55 x 28 mm

Poids :

Environ 92 g

Température de fonctionnement :

5 - 35 °C

Température de stockage :

0 - 45 °C

Humidité (sans condensation) :

0 - 70 %

Configuration système requise :

Windows XP / Vista / 7 / 8 ou Mac OS X v10.2 ou version ultérieure

Les caractéristiques et la conception peuvent être modifiées sans notification

● Avant utilisation

i Remarque : Toutes les pièces doivent être déballées et le matériau d'emballage doit être retiré complètement. Avant utilisation, vérifiez que le contenu de l'emballage est complet et intact !

● Fonctionnement et utilisation

Allumez votre ordinateur et attendez que le système d'exploitation (OS) ait démarré.

Connectez l'entrée USB **1** à un port USB libre sur votre ordinateur. Les pilotes requis sont installés automatiquement lors de la connexion.

Vous allez maintenant pouvoir connecter des appareils aux ports de sortie USB **3** pour accéder à des connexions USB 3.0 avec des vitesses de distribution pouvant atteindre 5 Gb/s.

i Remarque :

1. Afin d'obtenir les performances maximales du hub USB **2**, votre système informatique, vos périphériques et vos câbles doivent tous prendre en charge USB 3.0.
2. Pour des performances maximales, les appareils connectés ne doivent pas dépasser un courant combiné maximal de 840 mA, dans le cas contraire les connexions peuvent devenir instable ou se déconnecter entièrement.
3. Le hub USB **2** synchronise mais ne charge pas les tablettes et les autres appareils qui nécessitent une puissance supérieure en entrée.

⚠ ATTENTION !

Assurez-vous que le transfert des données est terminé avant de retirer la clé USB. Dans le cas contraire, une perte de données ne peut pas être exclue.

Pour certains périphériques USB qui nécessitent l'installation d'un pilote avant utilisation, vous recevrez le pilote avec l'achat de l'appareil ou auprès du fabricant de l'appareil.

Il peut y avoir des problèmes de transmission de données si le hub USB est connecté à un disque dur externe. Nous vous conseillons de connecter votre disque dur externe directement sur un ordinateur plutôt que sur le hub USB.

● **Rangement en cas de non utilisation**

- Rangez le produit dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et protégé contre les rayons directs du soleil.

● **Nettoyage et entretien**

- Éteignez le produit avant le nettoyage et retirez toutes les fiches !
- Aucun agent de nettoyage à l'acide, anti-frottement ou solvant ne doit être utilisé, sous peine d'endommager le produit.
- Nettoyer uniquement l'extérieur du produit à l'aide d'un chiffon doux et sec !
- En cas de salissure persistante, un agent de nettoyage doux peut être utilisé.

- Il est nécessaire de réparer le produit s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit; par exemple, si le boîtier est endommagé, si du liquide ou des objets ont pénétré dans le produit ou si le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
- Des travaux de réparation sont également nécessaires en cas de dysfonctionnement ou de chute du produit. Si de la fumée est émise, ou en cas d'odeurs ou de bruits inhabituels, retirez immédiatement la prise USB. Dans de tels cas, le produit ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été inspecté par un personnel de service agréé. Ne faites réparer le produit que par du personnel qualifié. N'ouvrez jamais le boîtier du produit.
- Utilisez uniquement un chiffon propre et sec pour nettoyer le produit et n'utilisez jamais de liquides corrosifs. Utilisez un chiffon légèrement humidifié et un agent de nettoyage doux pour enlever la salissure persistante.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante :

1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie et service

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél.: 0800 919270

E-Mail: owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.be



Gebruikte waarschuwingen en symbolen	Pagina	45
Inleiding	Pagina	46
Beoogd gebruik	Pagina	46
Verklaring met betrekking tot handelsmerken	Pagina	46
Inhoud verpakking	Pagina	47
Veiligheidsrichtlijnen	Pagina	47
Beschrijving onderdeel	Pagina	49
Technische gegevens	Pagina	50
Voor het gebruik	Pagina	51
Besturing en gebruik	Pagina	51
Opslag wanneer niet gebruikt	Pagina	52
Schoonmaken en verzorging	Pagina	52
Afvoer	Pagina	53
Garantie en service	Pagina	54
Garantie	Pagina	54
Afwikkeling in geval van garantie.....	Pagina	55
Service	Pagina	55

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

Deze gebruiksaanwijzing bevat de volgende waarschuwingen:



GEVAAR! Dit symbool met het signaalwoord "GEVAAR" geeft een gevaar aan met een hoog risiconiveau dat, als dit niet wordt vermeden, ernstig letsel of de dood kan veroorzaken.



WAARSCHUWING! Dit symbool met het signaalwoord "WAARSCHUWING" geeft een gevaar met een middelmatig risiconiveau aan dat, als hier geen aandacht aan wordt besteed, ernstig letsel ten gevolge kan hebben.



LET OP! Dit symbool met het signaalwoord "LET OP" geeft een gevaar met een laag risiconiveau aan dat, als hier geen aandacht aan wordt besteed, enig of matig letsel ten gevolge kan hebben.



OPMERKING: Dit symbool met het signaalwoord "OPMERKING" biedt aanvullende nuttige informatie.



Gelijkstroom



Dit symbool betekent dat de bedieningsinstructies moeten worden gevolgd bij het gebruik van het product.

USB-HUB

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● **Beoogd gebruik**

Deze USB-HUB (hierna "product" genoemd) is een IT-apparaat. Dit product mag alleen privé worden gebruikt en niet voor industriële of commerciële doeleinden. Tevens mag dit product niet worden gebruikt in tropische klimaten. Alle andere gebruik wordt als onjuist beschouwd. Alle claims als gevolg van onjuist gebruik of als gevolg van niet-geautoriseerde modificaties aan het product vallen buiten de garantie. Dergelijk gebruik is op uw eigen risico.

● **Verklaring met betrekking tot handelsmerken**

- USB® is een gedeponeerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.
- Het handelsmerk en de handelsnaam SilverCrest zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.
- Overige productnamen en merknamen zijn mogelijk handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

● Inhoud verpakking

1 USB-hub

1 Gebruiksaanwijzing

⚠ Veiligheidsrichtlijnen

Maak uzelf voordat u het product gebruikt, bekend met alle veiligheidsinformatie en instructies voor het gebruik. Als u dit product aan anderen geeft, geef dan ook alle documenten mee!

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN RISICO VOOR ONGELUKKEN VOOR KINDEREN!

⚠ GEVAAR! Verstikkingsgevaar!

Laat kinderen nooit onbeheerd achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal stelt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten deze gevaren. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.

- Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en de berokken gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht. Het product is geen speelgoed.

GEVAAR VAN SCHADE AAN EIGENDOMMEN

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.

- Houd het product weg van vocht, lekkend en opspattend water.
- Plaats geen brandende kaarsen of ander open vuur op of bij het product.
- Controleer het product voor elk gebruik. Gebruik het niet meer als schade aan het product of de laadkabel is vastgesteld.
- Schakel het product direct uit bij rook of ongebruikelijke geluiden of geuren en verwijder de USB-connector.
- Plotselinge temperatuurwijzigingen kunnen condensatie binnen het product veroorzaken. Laat het product in dat geval enige tijd acclimatiseren voordat u het weer gebruikt om kortsluiting te voorkomen.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren of andere apparaten die warmte afgeven.
- Werp het product niet in het vuur en stel het niet bloot aan hoge temperaturen.

GEVAAR!

Probeer nooit het product te openen. Het bevat geen interne onderdelen die onderhoud behoeven.

WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat:

- directe warmtebronnen (zoals een kachel) het product niet kunnen beïnvloeden.
- het product niet wordt blootgesteld aan helder kunstlicht
- contact met spattend en druppelend water en corroderende vloeistoffen wordt vermeden en dat het product niet in de nabijheid van water wordt gebruikt. Met name mag het product nooit worden ondergedompeld in vloeistof; plaats geen containers

met vloeistof zoals vazen of bekers op of bij het product.

- het product niet wordt geruikt in de directe omgeving van magnetische velden (zoals luidsprekers)
- geen brandhaarden (zoals brandende kaarsen) op of in de buurt van het product worden geplaatst
- geen vreemde voorwerpen in het product terechtkomen.
- het product niet wordt onderworpen aan extreme temperatuurwisselingen omdat dit condensatie en kortsluiting kan veroorzaken. Als het product toch wordt onderworpen aan extreme temperatuurwisselingen, wacht dan (ong. 2 uur) tot het product de omgevingstemperatuur heeft bereikt voordat u het gebruikt.
- het product nooit wordt onderworpen aan zware schokken en trillingen
- de bedieningsinstructies worden opgevolgd bij het gebruik van een optionele USB-voeding.
- aangesloten kabels altijd op zo'n manier worden gelegd dat niemand daar op kan stappen of er over kan struikelen. Er bestaat gevaar voor letsel.
- geen objecten worden geplaatst op een aangesloten kabel en dat kabels niet worden aangesloten over scherpe randen omdat ze anders beschadigen.

● Beschrijving onderdeel

Raadpleeg de uitklapbare pagina.

- 1 USB-ingang
- 2 USB-hub
- 3 USB-uitgangen

● Technische gegevens

USB-specificatie:

USB 3.0 (achterwaarts compatibel met USB 2.0 en 1.1)

Gegevensoverdrachtsnelheid:

Tot 5Gbps

USB-ingangsspanning / -stroom:

5 V \pm 5%, 900 mA

USB-uitgangsspanning:

5 V \pm 5%

USB-uitgangsstroom:

Totaal max. 840 mA

Afmetingen:

Ca. 98 x 55 x 28 mm

Gewicht:

Ca. 92 g

Bedrijfstemperatuur:

5 - 35 °C

Opslagtemperatuur:

0 - 45 °C

Vochtigheid (geen condens):

0 - 70 %

Systeemvereiste:

Windows XP / Vista / 7 / 8 of Mac OS X v10.2 of hoger

De specificaties en het ontwerp kunnen zonder bericht vooraf worden gewijzigd Voor het gebruik.

● Voor het gebruik

i Opmerking: Alle onderdelen moeten worden uitgepakt en het verpakkingsmateriaal moet volledig worden verwijderd. Controleer voor het gebruik of de inhoud van de verpakking volledig en onbeschadigd is.

● Besturing en gebruik

Schakel uw computer IN en wacht tot het besturingssysteem (OS) is opgestart.

Sluit de USB-ingang **1** aan op een vrije USB-poort op uw computer. De vereiste stuurprogramma's worden automatisch geïnstalleerd na verbinding.

U kunt nu apparaten aansluiten op de USB-uitgangspoorten **3** voor toegang tot USB 3.0-verbindingen met leveringssnelheden van tot 5Gbps.

i Opmerking:

1. Voor het bereiken van de maximale prestaties van de USB-hub **2**, moeten uw computersysteem, randapparatuur en kabels allemaal USB 3.0 ondersteunen.
2. Voor maximale prestaties mogen verbonden apparaten een gecombineerde max. stroom van 840 mA niet overschrijden, anders kunnen verbindingen onstabiel worden of kan de verbinding volledig worden verbroken.
3. De USB-hub **2** zal synchroniseren maar zal geen tablets en andere apparaten die een hogere stroominvoer vereisen, opladen.

LET OP!

Zorg ervoor dat de gegevensoverdracht gereed is voordat u de USB-stick verwijdert. Anders kan gegevensverlies niet worden uitgesloten.

Voor sommige USB-randapparatuur die een stuurprogramma moet installeren voorafgaand aan gebruik, ontvangt u het stuurprogramma bij de aanschaf van het apparaat of van de fabrikant van het apparaat.

Er kunnen problemen met gegevensverzending optreden als de USB-hub is verbonden met een externe harde schijf. Wij raden u aan om uw externe harde schijf direct op een computer aan te sluiten in plaats van op de USB-hub.

● **Opslag wanneer niet gebruikt**

- Berg het product op een droge, stofvrije locatie op, beschermd tegen direct zonlicht.

● **Schoonmaken en verzorging**

- Schakel het product uit voorafgaand aan reiniging en verwijder alle stekkers!
- Gebruik geen zure, schurende of oplopende reinigingsmiddelen omdat deze het product kunnen beschadigen.
- Maak alleen de buitenkant van het product schoon met een zachte, droge doek.
- Bij hardnekkig vuil kunt u een zacht reinigingsmiddel gebruiken.
- Het is noodzakelijk om het product te repareren als het op enige wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als de

behuizing is beschadigd, als vloeistof of voorwerpen in het product zijn beland of als het product is blootgesteld aan regen of vocht.

- Tevens is reparatie nodig als het product niet goed werkt of is gevallen. Als rook of vreemde geluiden uit de apparatuur komen, verwijder dan direct de USB-connector. In dergelijke gevallen mag u het product niet gebruiken totdat het is geïnspecteerd door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Laat het product uitsluitend repareren door gekwalificeerd personeel. Open nooit de behuizing van het product.
- Gebruik alleen een schone, droge doek om het product te reinigen en gebruik nooit corroderende vloeistoffen. Gebruik een licht vochtige doek en een zacht reinigingsmiddel om hardnekkig vuil te verwijderen.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkorting (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● **Garantie en service**

● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige

onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400 223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: owim@lidl.be



Ostrzeżenia i zastosowane symbole	Strona	57
Wstęp	Strona	58
Przewidziane zastosowanie	Strona	58
Informacje na temat znaków towarowych	Strona	58
Zakres dostawy	Strona	59
Uwagi dotyczące bezpieczeństwa ...	Strona	59
Opis części	Strona	62
Dane techniczne	Strona	62
Przed rozpoczęciem użytkowania ...	Strona	63
Obsługa i użytkowanie	Strona	63
Przechowywanie po zakończeniu użytkowania	Strona	64
Czyszczenie i konserwacja	Strona	64
Utylizacja	Strona	65
Gwarancja i serwis	Strona	66
Gwarancja	Strona	66
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona	67
Serwis	Strona	67

Ostrzeżenia i zastosowane symbole

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera następujące ostrzeżenia:



ZAGROŻENIE! Ten symbol ze słowem „ZAGROŻENIE” oznacza wysokie ryzyko niebezpieczeństwa, które w razie wystąpienia będzie skutkowało poważnymi obrażeniami lub śmiercią.



OSTRZEŻENIE! Ten symbol ze słowem „OSTRZEŻENIE” oznacza średnie ryzyko niebezpieczeństwa, które w razie wystąpienia może skutkować poważnymi obrażeniami.



PRZESTROGA! Ten symbol ze słowem „PRZESTROGA” oznacza niskie ryzyko niebezpieczeństwa, które w razie wystąpienia może skutkować lekkimi lub średnimi obrażeniami.



UWAGA: Ten symbol ze słowem „UWAGA” oznacza dodatkowe przydatne informacje.



Prąd stały



Ten symbol oznacza konieczność stosowania się do instrukcji obsługi podczas korzystania z produktu.

HUB USB

● **Wstęp**

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● **Przewidziane zastosowanie**

Niniejszy HUB USB (zwany dalej „produktem”) jest urządzeniem technologii informacyjnej. Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie może być wykorzystywany do celów przemysłowych ani handlowych. Ponadto z produktu nie wolno korzystać w klimacie tropikalnym. Wszelkie inne warunki użytkowania są uznawane za niewłaściwe. Roszczenia wynikające z nieodpowiedniego użytkowania lub nieuprawnionych modyfikacji produktu nie będą podlegać gwarancji. Tego typu działania użytkownik podejmuje na własne ryzyko.

● **Informacje na temat znaków towarowych**

- USB® to zastrzeżony znak towarowy organizacji USB Implementers Forum, Inc.
- Znak towarowy i nazwa handlowa SilverCrest są własnością odpowiednich właścicieli.

- Pozostałe nazwy i produkty mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.

● Zakres dostawy

1 Hub USB

1 Instrukcja obsługi

⚠ Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i instrukcjami użytkowania! W przypadku przekazywania tego produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą dokumentację!

⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I RYZYKO WYPADKU DOTYCZĄCE NIEMOWLĄT I DZIECI!

⚠ ZAGROŻENIE! Ryzyko uduszenia!

Nie należy nigdy pozostawiać dzieci bez nadzoru, gdy w pobliżu znajdują się materiały opakowania. Ich obecność wiąże się z ryzykiem uduszenia. Dzieci nie zdają sobie często sprawy z zagrożeń. Materiały opakowania to nie zabawka.

Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, a także przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia oraz zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych bez nadzoru. Produkt ten nie jest zabawką.

RYZIKO USZKODZENIA MIENIA

- Produkt ten nie zawiera żadnych części, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika.
- Produkt należy trzymać z dala od wilgoci oraz kapiącej i rozpryskiwanej wody!
- Na produkcie ani obok niego nie wolno umieszczać zapalonych świeczek ani innych źródeł otwartego ognia.
- Przed każdym użyciem produkt należy sprawdzić! W razie wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń produktu lub kabla ładującego należy przestać korzystać z urządzenia!
- W przypadku zauważenia dymu, nietypowego dźwięku lub zapachu należy niezwłocznie wyłączyć produkt i odłączyć wtyczkę USB.
- Nagłe zmiany temperatury mogą być przyczyną kondensacji wewnątrz produktu. W takim przypadku produkt należy odłożyć na pewien czas, aby zapewnić jego dostosowanie do panujących warunków, co umożliwi uniknięcie zwarcia!
- Produktu nie wolno używać w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery i inne urządzenia generujące ciepło!
- Produktu nie wolno wrzucać do ognia ani wystawiać na działanie wysokich temperatur.

⚠ ZAGROŻENIE!

Nie wolno podejmować prób otwarcia produktu!
Wewnątrz nie ma żadnych części wymagających konserwacji.

⚠ OSTRZEŻENIE! Należy upewnić się, że:

- żadne bezpośrednie źródło ciepła (np. ogrzewanie) nie ma wpływu na działanie produktu.

- produkt nie jest wystawiony na działanie jasnego sztucznego światła.
- produkt jest chroniony przed rozpryskiwaną lub kapiącą wodą i korozyjnymi płynami, a także że nie jest używany w pobliżu wody. W szczególności produktu nie należy nigdy zanurzać w płynach; na produkcie ani w jego pobliżu nie wolno stawiać naczyń z płynami, takich jak wazonny lub napoje.
- produkt nie jest używany bezpośrednio przy źródłach pól magnetycznych (np. głośnikach).
- na produkcie ani w jego pobliżu nie ma żadnych źródeł ognia (np. zapalonych świeczek).
- do produktu nie dostały się żadne przedmioty.
- produkt nie jest wystawiany na działanie ekstremalnych zmian temperatury, ponieważ mogłoby to być przyczyną kondensacji i zwarć elektrycznych. Jeśli jednak doszło do wystawienia produktu na działanie ekstremalnych zmian temperatury, przed rozpoczęciem użytkowania należy poczekać (ok. 2 godzin), aż produkt osiągnie temperaturę otoczenia.
- produkt nie jest wystawiany na działanie nadmiernych wstrząsów ani wibracji.
- podczas korzystania z opcjonalnego zasilania USB przestrzegane są instrukcje jego użytkowania.
- podłączone kable są poprowadzone w taki sposób, że nikt na nich nie stanie ani nikt się o nie nie potknie. Istnieje ryzyko obrażeń.
- na podłączonym kablu nie ma żadnych przedmiotów, a także że kable nie leżą na ostrych krawędziach, ponieważ mogłoby to doprowadzić do ich uszkodzenia.

● Opis części

Należy zapoznać się z rozkładaną stroną.

1 Wejście USB

2 Hub USB

3 Wyjścia USB

● Dane techniczne

Specyfikacje USB:

USB 3.0 (zgodność wsteczna z urządzeniami USB 2.0 i 1.1)

Szybkość transferu danych:

Do 5 Gb/s

Napięcie/prąd wejścia USB:

5 V $\overline{=}$, 900 mA

Napięcie wyjścia USB:

5 V $\overline{=}$, +/- 5%

Prąd wyjścia USB:

łącznie maks. 840 mA

Wymiary:

Ok. 98 x 55 x 28 mm

Waga:

Ok. 92 g

Temperatura robocza:

5-35°C

Temperatura przechowywania:

0-45°C

Wilgotność (bez kondensacji):

0-70%

Wymagania systemowe:

Windows XP / Vista / 7 / 8 lub Mac OS X wer. 10.2
lub nowsza

Dane techniczne i wygląd mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

● Przed rozpoczęciem użytkowania

i Uwaga: Należy wypakować wszystkie elementy i zdjąć całkowicie materiały opakowania. Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić, czy zawartość opakowania jest kompletna i nieuszkodzona!

● Obsługa i użytkowanie

Włącz komputer i poczekaj na uruchomienie systemu operacyjnego (OS).

Podłącz wejście USB **1** do wolnego portu USB w komputerze. Po podłączeniu automatycznie zainstalowane zostaną wymagane sterowniki.

Można już podłączyć urządzenia do wyjściowych portów USB **3** w celu korzystania z połączenia USB 3.0 o szybkości transferu sięgającej 5 Gb/s.

i Uwaga:

1. W celu uzyskania maksymalnej wydajności koncentratora USB **2** system komputera, urządzenia peryferyjne i kable muszą obsługiwać standard USB 3.0.
2. W celu zapewnienia maksymalnej wydajności całkowity pobór prądu podłączonych urządzeń nie

powinien przekraczać 840 mA, aby nie doszło do utraty stabilności lub rozłączenia połączeń.

3. W przypadku tabletek i urządzeń wymagających wyższego prądu wejściowego koncentrator USB 2 zapewni tylko synchronizację, bez ładowania.

⚠ PRZESTROGA!

Przed odłączeniem pamięci flash USB należy upewnić się, że transfer danych został ukończony. W przeciwnym razie może dojść do utraty danych.

W przypadku urządzeń peryferyjnych USB, które do użytkowania wymagają instalacji sterownika, sterownik zostanie zapewniony wraz z zakupionym urządzeniem lub osobno przez jego producenta.

Po podłączeniu koncentratora USB do zewnętrznego dysku twardego mogą wystąpić problemy z transmisją danych. Zalecane jest podłączanie zewnętrznego dysku twardego bezpośrednio do komputera, a nie do koncentratora USB.

● **Przechowywanie po zakończeniu użytkowania**

- Produkt należy przechowywać w suchym, niezakurzonym miejscu, które nie jest wystawione na działanie bezpośredniego światła słonecznego.

● **Czyszczenie i konserwacja**

- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyłączyć produkt i odłączyć wszystkie wtyczki!
- Aby nie uszkodzić produktu, nie należy używać środków czyszczących z kwasami, substancjami ściernymi ani rozpuszczalnikami.

- Czyścić można tylko zewnętrzną powierzchnię produktu, używając do tego miękkiej, suchej szmatki!
- W przypadku trwałych zabrudzeń można użyć łagodnego środka czyszczącego.
- W razie jakiegokolwiek uszkodzenia produktu, takiego jak uszkodzenie obudowy, dostanie się do wnętrza płynu lub przedmiotu albo wystawienie produktu na działanie deszczu lub wilgoci, konieczna jest jego naprawa.
- Naprawa jest także wymagana, jeśli produkt nie działa prawidłowo lub został upuszczony. W razie pojawienia się dymu albo nietypowego dźwięku lub zapachu należy niezwłocznie odłączyć wtyczkę USB. W takich przypadkach produktu nie należy używać do momentu jego sprawdzenia przez pracownika autoryzowanego serwisu. Produkt może być naprawiany wyłącznie przez wykwalifikowane osoby. Nie należy nigdy otwierać obudowy produktu.
- Do czyszczenia produktu można używać tylko czystej, suchej szmatki i nie należy nigdy stosować korozyjnych płynów. Uporczywe zabrudzenia można usuwać lekko zwilżoną szmatką z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu:

1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

Produkt wyprodukowano według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęte jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasa w razie zawinionego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu wad materiałowych lub fabrycznych, dokonujemy – według własnej oceny – bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za

części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części łamliwych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 123456_7890) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis

PL **Serwis Polska**

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: owim@lidl.pl



Použitá varování a symboly	Strana	69
Úvod	Strana	70
Zamýšlené použití	Strana	70
Oznámení o ochranných známkách.....	Strana	70
Rozsah dodávky.....	Strana	71
Bezpečnostní upozornění	Strana	71
Popis částí	Strana	73
Technické údaje	Strana	73
Před použitím	Strana	74
Používání	Strana	75
Skladování nepoužívaného produktu	Strana	76
Čištění a údržba	Strana	76
Zlikvidování	Strana	77
Záruka a servis	Strana	78
Záruka.....	Strana	78
Postup v případě uplatňování záruky	Strana	78
Servis	Strana	79

Použitá varování a symboly

Tento návod k použití obsahuje následující varování:



NEBEZPEČÍ! Tento symbol společně se slovním označením „NEBEZPEČÍ“ poukazuje na okamžité ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k závažným poraněním, či dokonce smrti.



VAROVÁNÍ! Tento symbol společně se slovním označením „VAROVÁNÍ“ poukazuje na střední ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k závažným poraněním.



UPOZORNĚNÍ! Tento symbol společně se slovním označením „UPOZORNĚNÍ“ poukazuje na nízké ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k malému nebo střednímu poranění.



POZNÁMKA: Tento symbol společně se slovním označením „POZNÁMKA“ uvádí dodatečné užitečné informace.



Stejnoseměrný proud



Tento symbol upozorňuje, že tento produkt je třeba používat podle pokynů.

ROZBOČOVAČ USB

● Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● **Zamýšlené použití**

Tento rozbočovač USB (dále pouze „produkt“) je zařízení informační techniky. Tento produkt není určen pro průmyslové nebo komerční využití, pouze pro soukromé použití. Kromě toho tento produkt nelze používat v tropickém klimatu. Jakékoli jiný způsob použití je považován za nevhodný. Na veškeré reklamace způsobené nevhodným používáním nebo neoprávněnými úpravami produktu, se nebude vztahovat záruka. Takový způsob používání je na vaše vlastní riziko.

● **Oznámení o ochranných známkách**

- USB® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.
- Ochranná známka a obchodní název SilverCrest je majetkem příslušných vlastníků.
- Všechny ostatní názvy produktů mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

● Rozsah dodávky

1 Rozbočovač USB

1 Návod k obsluze

⚠ Bezpečnostní upozornění

Před použitím produktu se prosím seznamte se všemi bezpečnostními a provozními pokyny! Při předávání tohoto produktu další osobě rovněž předejte veškerou dokumentaci!

⚠ VAROVÁNÍ! OHROŽENÍ ŽIVOTA A RIZIKO ZRANĚNÍ U BATOLAT A MALÝCH DĚTÍ!

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí udušení!

Zásadně neponechávejte malé děti bez dozoru s obalovým materiálem. Obalový materiál představuje riziko udušení. Děti si často neuvědomují rizika. Obalový materiál není na hraní.

Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, citovými a mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže jsou pod dohledem nebo byly zaučeny výrobek bezpečně používat a porozuměly možným nebezpečím při jeho používání. Děti si s tímto spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Tento produkt není na hraní.

NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ MAJETKU

- Tento produkt neobsahuje žádné součásti, které by si mohl uživatel opravit vlastními silami.
- Uchovávejte tento produkt mimo dosah vlhkosti nebo kapající nebo stříkající vody!

- Neumisťujte zapálení svíčky nebo jiné zdroje otevřeného ohně na produkt nebo vedle něho.
- Před každým použitím produkt zkontrolujte! Pokud zjistíte poškození produktu nebo napájecího kabelu, přestaňte produkt používat!
- Pokud zaregistrujete kouř, neobvyklý zvuk nebo zápach, ihned produkt vypněte a odpojte zástrčku USB.
- Náhlé změny teploty mohou způsobit kondenzování vody uvnitř produktu. V takovém případě nechte produkt před další používáním nějakou dobu aklimatizovat, aby se zabránilo zkratu!
- Tento produkt nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, například radiátorů nebo jiných zařízení vyzařujících teplo!
- Tento produkt nevhazujte do ohně ani nevystavujte vysokým teplotám.

⚠ NEBEZPEČÍ!

Nezkoušejte tento produkt otevřít! Vnitřní součásti nevyžadují údržbu.

⚠ VAROVÁNÍ! Pokaždé se ujistěte, že:

- produkt není vystaven přímým zdrojům tepla (například radiátory);
- na produkt nepůsobí žádné přímé sluneční záření ani jasné umělé světlo;
- produkt není vystaven působení stříkající nebo kapající vody či agresivních kapalin a nesmí se používat v blízkosti vody. Především se nikdy nesmí ponořit (do blízkosti produktu nebo na něj neumisťujte předměty naplněné vodou, například vázy nebo skleničky).
- produkt se nepoužívá v bezprostřední blízkosti magnetických polí (například reproduktorů);

- na produkt nebo do jeho blízkosti nestavte zdroje otevřeného ohně (například zapálené svíčky);
- do produktu nejsou vloženy žádné cizí předměty;
- produkt není vystaven větším teplotním rozdílům, které by mohly způsobit vznik kondenzace a následně zkrat. Pokud byl produkt vystaven extrémním rozdílům teplot, před jeho zapnutím vyčkejte, dokud nedosáhne teploty prostředí (asi 2 hodiny);
- produkt není vystaven nadměrným otřesům a vibracím;
- při používání volitelného zdroje napájení USB jsou dodržovány příslušné provozní pokyny;
- připojené kabely jsou vždy uvedeny tak, aby se na ně nestoupalo a nezakopávalo. Hrozí nebezpečí zranění.
- na připojený kabel nejsou umístěny žádné předměty a kabel nejsou připojeny přes ostré okraje, protože by jinak mohlo dojít k jejich poškození..

● Popis částí

Rozevřete přeloženou stránku.

- 1 Vstup USB
- 2 Rozbočovač USB
- 3 Výstupy USB

● Technické údaje

Technické údaje USB:

USB 3.0 (zpětně kompatibilní se standardem USB 2.0 a 1.1)

Rychlost přenášení dat:

Až 5 Gb/s

Vstupní napětí / proud USB:

5 V $\overline{\text{---}}$, 900 mA

Výstupní napětí USB:

5 V $\overline{\text{---}}$, + / - 5 %

Výstupní proud USB:

Celkem max. 840 mA

Rozměry:

přibl. 98 x 55 x 28 mm

Hmotnost:

přibl. 92 g

Provozní teplota:

5 - 35 °C

Skladovací teplota:

0 - 45 °C

Vlhkost (bez kondenzace):

0 - 70 %

Požadavky na systém:

Windows XP / Vista / 7 / 8 nebo Mac OS X v10.2
nebo vyšší

Změna technických údajů a designu bez předchozího upozornění vyhrazena

● **Před použitím**

i Poznámka: Veškeré součásti musí být vybaleny a obalový materiál musí být kompletně odstraněn. Před použitím ověřte, zda je obsah krabice úplný a nepoškozený!

● Používání

Spusťte počítač a počkejte, než se zavede operační systém (OS).

Připojte vstup USB **1** k volnému portu USB na počítači. Po připojení budou automaticky nainstalovány požadované ovladače.

Nyní můžete k výstupním portům USB připojovat zařízení **3** pro přístup k rozhraní USB 3.0 s přenosovými rychlostmi až 5 Gb/s.

i **Poznámka:**

1. Aby bylo možné dosáhnout maximální výkon rozbočovače USB **2**, musí váš počítačový systém, periferie a veškeré kabely podporovat rozhraní USB 3.0.
2. Aby byl zajištěn maximální výkon, nesmí maximální připojený proud všech připojených zařízení přesáhnout 840 mA. V opačném případě nemusí být spojení stabilní nebo se mohou zcela odpojit.
3. Tento rozbočovač USB **2** synchronizuje, ale nenabíjí tablety ani jiná zařízení, která vyžadují vyšší příkon.

⚠ UPOZORNĚNÍ!

Před odpojením jednotky USB flash zkontrolujte, zda je přenos dat dokončen. V opačném případě může dojít ke ztrátě dat.

Pro některé USB periferie, které vyžadují před použitím instalaci ovladače, obdržíte ovladač při nákupu spotřebiče nebo od jeho výrobce.

Pokud je tento rozbočovač USB připojen k externímu pevnému disku, může dojít k problémům s přenosem.

Doporučujeme připojit externí pevný disk přímo k počítači, nikoli k tomuto rozbočovači USB.

● Skladování nepoužívaného produktu

- Tento produkt skladujte na suchém bezprašném místě, které je chráněno před přímým slunečním zářením.

● Čištění a údržba

- Před čištěním produkt vypněte a odpojte všechny zástrčky!
- K čištění nepoužívejte žádné čisticí prostředky na bázi kyselin, abrazivních složek nebo rozpouštědel. V opačném případě může dojít k poškození produktu.
- Vnější povrch produktu pouze otřete měkkým a suchým hadříkem.
- K odstranění odolnějšího znečištění lze použít jemný čisticí prostředek.
- Pokud dojde k poškození produktu, například při poškození pláště, pokud do přístroje vnikla kapalina nebo cizí předměty nebo pokud byl produkt vystaven dešti nebo vlhku, je nezbytná jeho oprava.
- Pokud produkt nefunguje správně nebo pokud došlo k jeho pádu, je rovněž vyžadována oprava. Pokud z produktu vychází kouř, neobvyklé zvuky nebo zápach, ihned odpojte zástrčku USB. V takových případech nelze produkt používat, dokud jej nekontroluje autorizovaný servisní pracovník. Tento produkt smí opravovat pouze kvalifikovaný pracovník. Zásadně neotevírejte plášť produktu.

- K čištění produktu používejte pouze čistý a suchý hadřík a zásadně nepoužívejte korozivní kapaliny. K odstranění tuhé špíny použijte mírně navlhčený hadřík a jemný čisticí prostředek.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1-7: umělé hmoty / 20-22: papír a lepenka / 80-98: složené

látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Záruka a servis

● Záruka

Výrobek byl vyroben s nejvyšší pečlivostí podle přísných kvalitativních směrnic a před odesláním prošel výstupní kontrolou. V případě závad máte možnost uplatnění zákonných práv vůči prodejci. Vaše práva ze zákona nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Na tento artikl platí 3 záruka od data zakoupení. Záruční lhůta začíná od data zakoupení. Uschovejte si dobře originál pokladní stvrzenky. Tuto stvrzenku budete potřebovat jako doklad o zakoupení.

Pokud se do 3 let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada, výrobek Vám - dle našeho rozhodnutí - bezplatně opravíme nebo vyměníme. Tato záruka zaniká, jestliže se výrobek poškodí, neodborně použil nebo neobdržel pravidelnou údržbu.

Záruka platí na vady materiálu a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku podléhající opotřebení (např. na baterie), dále na poškození křehkých, choulostivých dílů, např. vypínačů, akumulátorů nebo dílů zhotovených ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (např. IAN 123456_7890) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis

CZ Servis Česká republika

Tel.: 800 143 873

E-Mail: owim@lidl.cz



Použité výstrahy a symboly	Strana	81
Úvod	Strana	82
Určené použitie	Strana	82
Poznámka týkajúca sa ochranných znáмок	Strana	82
Obsah dodávky	Strana	83
Bezpečnostné upozornenia	Strana	83
Popis jednotlivých častí	Strana	85
Technické údaje	Strana	86
Pred použitím	Strana	87
Činnosť a používanie	Strana	87
Skladovanie počas nepoužívania výrobku	Strana	88
Čistenie a starostlivosť	Strana	88
Likvidácia	Strana	89
Záruka a servis	Strana	90
Záruka.....	Strana	90
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana	91
Servis	Strana	91

Použité výstrahy a symboly

Tieto pokyny na používanie obsahujú nasledujúce výstrahy:



NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol so signálnym slovom „NEBEZPEČENSTVO“ znamená nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, povedie k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu.



VÝSTRAHA! Tento symbol so signálnym slovom „VÝSTRAHA“ znamená nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, by mohlo viesť k vážnemu zraneniu.



POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „POZOR“ znamená nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, by mohlo viesť k menšiemu alebo menej závažnému zraneniu.



POZNÁMKA: Tento symbol spoločne se slovním označením „POZNÁMKA“ uvádí dodatečné užitočné informácie.



Jednosmerný prúd



Tento symbol znamená, že sa pri používaní tohto výrobku musí dodržiavať návod na používanie.

USB ADAPTÉR

● Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● **Určené použitie**

Tento USB ADAPTÉR (ďalej uvádzaný ako „výrobok“) je zariadenie spadajúce do kategórie informačných technológií. Tento výrobok sa smie používať len na súkromné účely a nie na priemyselné či komerčné účely. Navyše, tento výrobok sa nesmie používať v tropických klimatických podmienkach. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne. Na žiadne reklamácie vyplývajúce z nesprávneho použitia alebo v dôsledku neoprávnenej úpravy výrobku sa záruka nevzťahuje. Každé takéto použitie je na vaše vlastné riziko.

● **Poznámka týkajúca sa ochranných známk**

- USB® je registrovaná ochranná známka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.
- Ochranná známka a obchodný názov SilverCrest sú majetkom ich príslušných vlastníkov.

- Akékoľvek ďalšie názvy a výrobky môžu byť ochranné známky alebo registrované ochranné známky ich príslušných vlastníkov.

● **Obsah dodávky**

1 USB adaptér

1 Návod na používanie

⚠ Bezpečnostné upozornenia

Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými pokynmi a návodom na použitie. Pri odovzdávaní tohto výrobku iným osobám nezabudnite odovzdať aj všetky dokumenty!

⚠ VÝSTRAHA! OHROZENIE ŽIVOTA A RIZIKO NEHODY PRE DOJČATÁ A DETI!

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Riziko zadusenía!

Nikdy nenechávajte deti s baliacim materiálom bez dozoru. Baliaci materiál predstavuje riziko zadusenía. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Baliaci materiál nie je hračka. Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie je pre ne zabezpečený dozor alebo zaškolenie, čo sa týka používania zariadenia bezpečným spôsobom a pokiaľ rozumejú rizikám spojeným s jeho používaním. Deti by sa nemali hrať s týmto zariadením. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú deti vykonávať bez dozoru. Tento výrobok nie je hračka.

RIZIKO POŠKODENIA MAJETKU

- Tento výrobok neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.

- Výrobok uchovávajte mimo pôsobenia vlhkosti, kvapkajúcej a špliechajúcej vody!
- Neumiestňujte horiace sviece ani iný otvorený oheň na výrobok či vedľa výrobku.
- Výrobok pred každým použitím skontrolujte! Výrobok prestaňte používať, ak sa zistí akékoľvek poškodenie výrobku alebo nabíjacieho kábla!
- Ak zaregistrujete dym alebo nezvyčajný hluk či zápach, ihneď vypnite výrobok a odpojte zástrčku USB.
- Náhle zmeny teploty môžu spôsobiť kondenzáciu vnútri výrobku. V takomto prípade nechajte výrobok, aby sa istý čas aklimatizoval pred jeho opätovným použitím, aby nedošlo k skratom!
- Výrobok nepoužívajte blízko zdrojov tepla, ako sú napríklad radiátory alebo iné zariadenia, ktoré vyžarujú teplo!
- Nehádzte výrobok do ohňa a nevystavujte ho pôsobeniu vysokých teplôt.

⚠ NEBEZPEČENSTVO!

Nepokúšajte sa otvoriť výrobok! Neobsahuje žiadne vnútorné časti, ktoré by vyžadovali údržbu.

⚠ VÝSTRAHA! Zabezpečte, aby:

- žiadne priame zdroje tepla (napr. kúrenie) nemohli vplývať na výrobok.
- výrobok nesmie byť vystavený pôsobeniu jasného umelého osvetlenia
- nedošlo k žiadnemu kontaktu so špliechajúcou a kvapkajúcou vodou a korozívnymi kvapalinami a výrobok sa nepoužíval v blízkosti vody. Predovšetkým by sa výrobok nikdy nemal ponárať do kvapaliny; neumiestňujte žiadne nádoby naplnené kvapalinou,

napríklad vázy alebo nápoje, na výrobok či blízko výrobku.

- sa výrobok nepoužíval v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktory).
- sa žiadne zdroje ohňa (napr. horiace sviece) neumiestňovali na výrobok alebo blízko výrobku.
- do výrobku neprenikli žiadne cudzie predmety
- výrobok nebol nikdy vystavený pôsobeniu extrémnym výkyvom teploty, keďže by to mohlo viesť ku kondenzácii a elektrickým skratom. Ak by napriek tomu došlo k vystaveniu výrobku pôsobeniu extrémnych výkyvov teploty, pred použitím počkajte (približne 2 hodiny), kým výrobok nedosiahne okolitú teplotu
- sa výrobok nikdy nevystavoval pôsobeniu nadmerných otrasov a vibrácií.
- sa pri použití voliteľného napájania prostredníctvom USB dodržiavali príslušné prevádzkové pokyny
- sa pripojené káble viedli takým spôsobom, že nikto na ne nebude stúpať ani o ne nezakopne. Hrozí riziko zranenia
- na káble sa nesmú klásť žiadne predmety a káble sa nesmú pripájať cez ostré hrany, pretože inak by sa mohli poškodiť.

● Popis jednotlivých častí

Pozrite si rozkladaciu stranu.

- 1 Vstup USB
- 2 USB adaptér
- 3 Výstupy USB

● Technické údaje

Technické údaje USB:

USB 3.0 (spätná kompatibilita s USB 2.0 a 1.1)

Rýchlosť prenosu dát:

Maximálne 5 Gb/s

Výstupné napätie/výstupný prúd USB:

5 V \pm 5%, 900 mA

Výstupné napätie USB:

5 V \pm 5%

Výstupný prúd USB:

Celkovo max. 840mA

Rozmery:

približne 98 x 55 x 28 mm

Hmotnosť:

približne 92 g

Prevádzková teplota:

5 - 35 °C

Teplota skladovania:

0 - 45 °C

Vlhkosť (bez kondenzácie):

0 až 70 %

Systémové požiadavky:

Windows XP/Vista/7/8 alebo Mac OS X v10.2 alebo vyššia verzia

Technické parametre a konštrukčné riešenie sa môžu zmeniť bez upozornenia.

● Pred použitím

i Poznámka: Všetky časti sa musia vybaľiť a baliaci materiál sa musí úplne odstrániť. Pred použitím overte, či je obsah balenia kompletný a nepoškodený!

● Činnosť a používanie

Zapnite počítač a počkajte, kým sa nezavedie operačný systém (OS).

Pripojte vstup USB **1** k voľnému portu USB na počítači. Požadované ovládače sa nainštalujú automaticky po pripojení.

Teraz budete môcť pripojiť zariadenia k výstupným portom USB **3** na získanie prístupu k pripojeniu USB 3.0 s rýchlosťou prenosu až do 5 Gb/s.

i Poznámka:

1. Aby sa dosiahol maximálny výkon USB adaptér **2**, systém počítača, periférne zariadenia a káble musia všetky podporovať USB 3.0
2. Aby sa dosiahol maximálny výkon, pripojené zariadenia by nemali prekročiť kombinovaný maximálny prúd 840 mA, pretože v opačnom prípade môže dôjsť k nestabilite pripojení alebo úplnému odpojeniu.
3. USB adaptér **2** sa synchronizuje, ale nebude nabíjať tablety a iné zariadenia, ktoré vyžadujú vstup s väčším napájaním.

⚠ POZOR!

Pred odpojením USB kľúča sa uistite, že je prenos dát dokončený. Inak sa nedá vylúčiť strata dát.

Pri niektorých periférnych zariadeniach s rozhraním USB, ktoré pred použitím vyžadujú inštaláciu ovládača, získate ovládač spolu so zakúpeným zariadením, alebo ho získate od výrobcu zariadenia.

Ak sa USB adaptér pripojí k externému pevnému disku, môžu sa vyskytnúť problémy s prenosom dát. Odporúčame pripojiť externý pevný disk priamo k počítaču namiesto k USB adaptér B.

● **Skladovanie počas nepoužívania výrobku**

- Výrobok skladujte na suchom mieste bez prítomnosti prachu, chránenom pred priamym slnečným svetlom.

● **Čistenie a starostlivosť**

- Pred čistením vypnite výrobok a odpojte všetky zástrčky!
- Nemali by sa používať žiadne kyslé, brúsne ani rozpúšťacie čistiace prostriedky, pretože v opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu výrobku.
- Vonkajšie časti výrobku čistite len pomocou mäkkej, suchej handričky!
- Pri značnom znečistení sa môže použiť mierny čistiaci prostriedok.
- Výrobok sa musí opraviť, ak došlo k jeho poškodeniu akýmkoľvek spôsobom, napríklad, ak sa poškodil kryt, ak do výrobku prenikli kvapaliny či predmety, alebo bol výrobok vystavený pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti.
- Oprava sa vyžaduje aj v prípade, že výrobok nefunguje správne alebo došlo k jeho pádu. Ak sa

vytvára dym, alebo sa vyskytujú nejaké nezvyčajné zvuky či zápachy, ihneď odpojte zástrčku USB. V takýchto prípadoch by sa výrobok nemal používať až dotedy, kým ho neskontroluje autorizovaný servisný personál. Výrobok odovzdajte na opravu len kvalifikovanému personálu. Nikdy neotvárajte kryt výrobku.

- Na čistenie výrobku používajte len čistú, suchú handričku a nikdy nepoužívajte žiadne korozívne kvapaliny. Na odstránenie ťažko odstrániteľného znečistenia použite mierne navlhčenú handričku a jemný čistiaci prostriedok.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a

kartón / 80–98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných

miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svedomito testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uschovajte originálny pokladničný lístok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnutie záruky sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebovateľné diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozbitných dieloch, napr. na spínači, akumulátorových batériach alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 123456_7890) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

SK Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-pošta: owim@lidl.sk





OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG05015

Version: 05/2020

IAN 339089_1910